



## 1. Наименование

Биметаллические секционные радиаторы  
STOUT Space 350 и Space 500

## 2. Изготовитель

ЗАО «РИФАР», 462630, Российская Федерация,  
Оренбургская обл., г. Гай, Технологический проезд, 18

## 3. Назначение и область применения

Биметаллические секционные радиаторы STOUT Space предназначены для применения в системах водяного отопления зданий различного назначения.

## 4. Описание и основные технические характеристики радиаторов

Радиаторы STOUT Space собираются из отдельных секций, которые изготавливаются из качественного алюминиевого сплава методом литья под давлением.

Каждая секция представляет собой единый монолит из двух коллекторов и связывающего их оребрения, внутри которого проходит вертикальный канал из стальной трубы внутренним диаметром 12,8 мм. Такая конструкция в сочетании с особой формой оребрения обеспечивают высокие теплотехнические показатели радиатора, низкое гидравлическое сопротивление и значительную прочность.

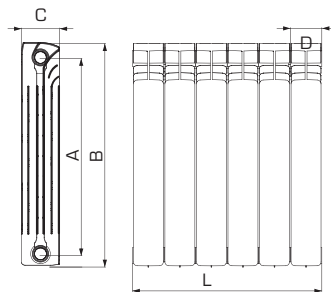
В отверстиях коллекторов выполнена трубная резьба размером 1" (с одной стороны правая, а с другой – левая). Резьба служит для соединения секций между собой в радиаторы различной длины с помощью стальных резьбовых nipples. Геометрия nipple-соединений и параметры силиконовых прокладок гарантируют надежную герметичность собранного радиатора.



Таблица №1. «Основные технические характеристики 1 секции радиаторов»

Наименование показателя, размерность		Значение показателя	
Модель радиатора		Space 350	Space 500
Вид теплоносителя		Вода	
Рабочее (избыточное) давление теплоносителя, МПа		2,0 (20 атм.)	
Испытательное (пробное) давление, МПа		3,0 (30 атм.)	
Разрушающее давление секции, МПа		10,0 (100 атм.)	
Максимальная температура теплоносителя, °С		135	
Номинальный тепловой поток, Вт <sup>1</sup>		134	185
Размеры, мм (рис. 1)	Межсекое расстояние (А)	350	500
	Высота полная (В)	415	561
	Глубина (С)	90	90
	Ширина (D)	80	80
Размер резьбы в nipple-соединениях коллекторов, дюймы		G1	G1
Емкость, л		0,18	0,20
Масса, кг		1,3	1,6

Рис. 1. «Габаритные размеры радиатора»



Длина радиатора (L) = n × D  
где n – число секций в радиаторе.

<sup>1</sup> Номинальный тепловой поток Q<sub>н</sub> определен при нормальных (нормативных) условиях по ГОСТ 31311-2005:  
- температурном напоре (разности между средней температурой теплоносителя и расчетной температурой воздуха в помещении) ΔT = 70 °С;  
- расходе теплоносителя через радиатор M<sub>н</sub> = 0,1 кг/с (360 кг/ч);  
- стандартном (нормальном) атмосферном давлении P<sub>атм</sub> = 1013,3 гПа (760 мм рт. ст.);  
- движении теплоносителя через радиатор по схеме «сверху-вниз».

## Сертификация

Радиаторы STOUT Space отвечают требованиям ГОСТ 31311-2005 «Приборы отопительные. Общие технические условия», а также «Технического регламента о безопасности машин и оборудования», и имеют сертификат соответствия.

## Требования к теплоносителю

Теплоноситель (вода) в системе отопления с радиаторами STOUT Space должен отвечать требованиям, приведенным в табл. 2 и «Правилах технической эксплуатации электрических станций и сетей Российской Федерации», Минэнерго, 2003.

Таблица №2. «Качество теплоносителя для радиаторов STOUT Space»

Наименование показателя, размерность	Значение показателя
Водородный показатель pH	7 – 8,5
Общая жесткость, мг-экв/л	до 7
Содержание растворенного кислорода, мг/л	не более 20
Количество взвешенного вещества, мг/л	не более 5
Содержание железа, мг/л	не более 0,5

## Приемка и испытания

Продукция, указанная в данном паспорте, изготовлена, испытана и принята в соответствии с действующей технической документацией фирмы-изготовителя.

## 5. Номенклатура радиаторов, заказ и комплектность поставки

Радиаторы поставляются сгруппированными по 4 – 14 секций, каждый обернутым в защитную пленку и упакованным в картонную коробку.

Изготовитель не рекомендует производить перегруппировку радиаторов с целью уменьшения или увеличения количества секций, а также замену отдельных секций радиатора.

**ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА НА ПЕРЕКОМПОНОВАННЫЕ РАДИАТОРЫ НЕ РАСПРОСТРАНЯЮТСЯ!**

Таблица №3. «Номенклатура радиаторов»

Модель	Количество секций в радиаторе, шт.	Артикул	Номинальный тепловой поток Q <sub>н</sub> , Вт (при ΔT = 70 °C)	Длина радиатора L, мм	Масса NETTO радиатора, кг
Space 350	4	SRB-0310-035004	536	320	5,5
	5	SRB-0310-035005	670	400	6,9
	6	SRB-0310-035006	804	480	8,3
	7	SRB-0310-035007	938	560	9,7
	8	SRB-0310-035008	1072	640	11,1
	9	SRB-0310-035009	1206	720	12,5
	10	SRB-0310-035010	1340	800	13,9
	11	SRB-0310-035011	1474	880	15,3
	12	SRB-0310-035012	1608	960	16,7
	13	SRB-0310-035013	1742	1040	18,1
Space 500	4	SRB-0310-050004	740	320	6,8
	5	SRB-0310-050005	925	400	8,5
	6	SRB-0310-050006	1110	480	10,2
	7	SRB-0310-050007	1295	560	11,9
	8	SRB-0310-050008	1480	640	13,6
	9	SRB-0310-050009	1665	720	15,4
	10	SRB-0310-050010	1850	800	17,1
	11	SRB-0310-050011	2035	880	18,8
	12	SRB-0310-050012	2220	960	20,5
	13	SRB-0310-050013	2405	1040	22,2
14	SRB-0310-050014	2590	1120	23,9	

При заказе радиаторов должны быть указаны:

- наименование радиатора;
- количество секций;
- номинальный тепловой поток;
- артикул (в скобках).

Пример заказа:

Радиатор STOUT Space – 350 – 6 – 780 (SRB-0310-035006).

Комплектность поставки:

- радиатор в упаковке – 1 шт.;
- технический паспорт (на партию) – 1 шт.

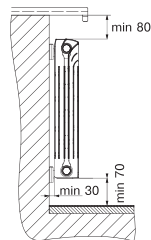
## 6. Монтаж и испытания

**УСТАНОВКУ БИМЕТАЛЛИЧЕСКИХ СЕКЦИОННЫХ РАДИАТОРОВ STOUT SPACE ДОЛЖНА ВЫПОЛНЯТЬ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННАЯ МОНТАЖНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ, В СООТВЕТСТВИИ С ТРЕБОВАНИЯМИ СП 73.13330.2012 «ВНУТРЕННИЕ САНИТАРНО-ТЕХНИЧЕСКИЕ СИСТЕМЫ ЗДАНИЙ»!**

Для обеспечения паспортной теплоотдачи необходимо соблюдать следующие расстояния между радиатором и ограждающими конструкциями здания (рис. 2):

- от верха радиатора до подоконника – не менее 80 мм;
- между стеной и радиатором – не менее 30 мм;
- от пола до радиатора – не менее 70 мм.

Рис. 2. «Правила установки радиатора»



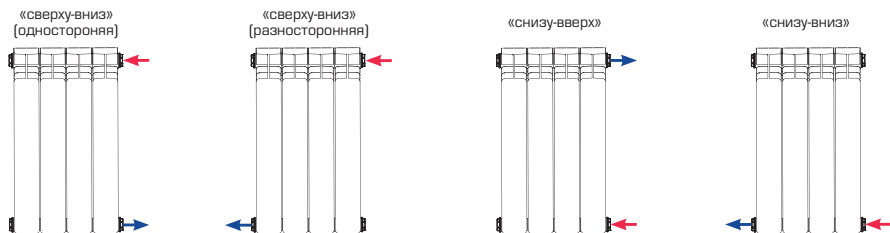
**Монтаж радиатора осуществляется в следующем порядке.**

**6.1.** Разметить места установки кронштейнов и закрепить их на стене так, чтобы было обеспечено строго горизонтальное положение радиатора и плотное прилегание его коллекторов на кронштейны.

Между кронштейнами должно быть не более 10-ти секций, и от кронштейна до края радиатора – не более 3-х секций.

**6.2.** Оснастить радиатор предусмотренной проектом терморегулирующей и запорной арматурой согласно схеме его подключения к системе отопления (рис. 3). Арматура закручивается в резьбовые отверстия пробки, предварительно установленных в коллекторы радиатора. Непосредственно перед монтажом пробок их прокладки следует смазать термостойким (до 135 °С) силиконовым герметиком. Момент затяжки пробок в коллекторах радиатора не должен превышать 65 Нм.

Рис. 3. «Возможные схемы подключения радиаторов Stout Space к трубопроводам системы отопления»



**В ВЕРХнюю ПРОБКУ РАДИАТОРА ОБЯЗАТЕЛЬНО ДОЛЖЕН БЫТЬ УСТАНОВЛЕН ВОЗДУХОВЫПУСКНОЙ КРАН!**

**6.3.** Навесить радиатор на кронштейны без снятия защитной пленки.

**6.4.** Присоединить радиатор через предварительно установленную на нем арматуру к трубопроводам системы отопления.

**6.5.** Провести гидравлические испытания смонтированной системы отопления. При испытании давление воды должно быть в 1,5 раза больше рабочего давления для конкретной системы отопления, но не менее 0,6 МПа.

**6.6.** Снять защитную пленку после завершения монтажных и строительных отделочных работ.

## 7. Указание по эксплуатации и техническому обслуживанию

**ПЕРЕД ПРИОБРЕТЕНИЕМ РАДИАТОРОВ НЕОБХОДИМО УТОЧНИТЬ ПАРАМЕТРЫ ТЕПЛОНОСИТЕЛЯ В СИСТЕМЕ ОТОПЛЕНИЯ. ОТКЛОНЕНИЯ ОТ УКАЗАННЫХ В НАСТОЯЩЕМ ПАСПОРТЕ УСЛОВИЙ МОГУТ СТАТЬ ПРИЧИНОЙ ВЫХОДА РАДИАТОРОВ ИЗ СТРОЯ И УТРАТЫ ГАРАНТИЙНОЙ ПОДДЕРЖКИ!**

Отопительная система должна быть заполнена теплоносителем в течение всего периода эксплуатации. Опожнение системы допускается только для проведения ремонтных работ не более, чем на 15 дней в году. В периоды между отопительными сезонами рекомендуется отключить радиаторы от системы отопления.

**ВНИМАНИЕ! ПРИ ОТКЛЮЧЕНИИ РАДИАТОРА ВО ИЗБЕЖАНИЕ РАЗРЫВА СЛЕДУЕТ ОТКРЫТЬ НА НЕМ ВОЗДУХОВЫПУСКНОЙ КРАН!**

Следует регулярно выпускать из радиатора выделяющуюся из теплоносителя газо-воздушную смесь: еженедельно в первый месяц эксплуатации радиатора, и далее 1 раз в месяц.

Очищать поверхность радиатора следует сухой мягкой тряпкой или щеткой или с использованием мыльного раствора.

При эксплуатации системы отопления с радиаторами Stout Space **КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ (!):**

- использовать в качестве теплоносителя антифризы, незамерзающие или низкотемпературные жидкости;

- устанавливать радиатор в качестве полотенцесушителя в системе горячего водоснабжения;
- при удалении из радиатора газо-воздушной смеси освещать воздуховыпускной кран открытым пламенем или курить возле него;
- резко открывать или закрывать запорно-регулирующую арматуру на трубопроводах системы отопления во избежание гидравлических ударов и разрыва радиаторов;
- использовать радиаторы и трубопроводы в качестве заземляющих устройств;
- применять для очистки радиатора химически активные жидкости и абразивные материалы.

## 8. Транспортировка и хранение

Продукция должна храниться на складах поставщика или потребителя в упаковке предприятия-изготовителя в закрытом помещении или под навесом согласно условиям хранения по группе Ж2 ГОСТ 15150-69.

Продукция, упакованная на заводе-изготовителе в картонные коробки, может транспортироваться любым видом транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов и техническими условиями погрузки и крепления грузов, действующими на данном виде транспорта. При погрузке, транспортировке и хранении продукцию следует оберегать от механических нагрузок и повреждений. Использование строп при непосредственной перегрузке радиаторов не допускается.

## 9. Утилизация

Утилизация радиаторов производится в соответствии с установленным порядком (переплавка, перепродажа), составленным в соответствии с Законами РФ №96-ФЗ «Об охране атмосферного воздуха», №89-ФЗ «Об отходах производства и потребления», №52-ФЗ «О санитарно-эпидемиологическом благополучии населения», а также другими федеральными и региональными нормами, правилами и распоряжениями.

## 10. Гарантийные обязательства

Изготовитель/поставщик гарантирует соответствие биметаллических радиаторов STOUT Space техническим требованиям при соблюдении потребителем условий транспортировки, хранения и эксплуатации.

Гарантийный срок эксплуатации и хранения прибора составляет – 10 лет с даты продажи, указанной в транспортных документах. Срок службы при соблюдении требований технического паспорта и проведении необходимых сервисных работ – 25 лет со дня передачи продукции потребителю.

## 11. Свидетельство о приемке

Радиатор отопления STOUT Space соответствует действующей технической документации фирмы-изготовителя, прошел все виды испытаний и признан годным к эксплуатации. Дата производства, время испытания, Ф.И.О. испытателя и индивидуальный код контролера ОТК указаны на задней стенке радиатора.

### Гарантийный талон

к накладной № \_\_\_\_\_ от «\_\_» \_\_\_\_\_ г.

Наименование товара: Биметаллический секционный радиатор STOUT модели Space

№	Артикул	Количество секций	Дата изготовления на радиаторе

Гарантийный срок составляет – 10 лет с даты продажи прибора конечному потребителю.

Претензии по качеству товара принимаются по адресу:

117418, Российская Федерация, Москва, Нахимовский пр-т, 47, офис 1522; тел: +7 (495) 775-20-20, факс: 775-20-25,

E-mail: info@teremopt.ru

**При предъявлении претензий к качеству товара, покупатель предоставляет следующие документы:**

1. Заявление в произвольной форме, в котором указываются:
  - название организации или Ф.И.О. покупателя;
  - фактический адрес покупателя и контактный телефон;
  - название и адрес организации, производившей монтаж;
  - адрес установки изделия;
  - краткое описание дефекта.
2. Документ, подтверждающий покупку изделия (накладная, квитанция).
3. Фотографии неисправного изделия.
4. Акт гидравлического испытания системы, в которой монтировалось изделие.
5. Копия гарантийного талона со всеми заполненными графами.

С условиями гарантии, правилами установки и эксплуатации ознакомлен:

Покупатель \_\_\_\_\_  
(подпись)

Продавец \_\_\_\_\_  
(подпись)

Дата продажи  
Штамп или печать  
торгующей организации